EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية : الاثنين 6 شـوال 1330

AÑO XI | Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2 | MELILLA Miercoles 23 de Octubre de 1912 | No se devuelven los originales | Núm. 3361

Las harinas en Marruecos

BONOS Ó INDUSTRIA

Cada vez que la cuestión harinera se pone en España sobre el tapete, se promueven empeñadas discusiones y se manifiestan opiniones encontradas, que nunca es posible armonizar, quizá porque obedecen á intereses antagónicos.

Varias veces hemos dedicado nuestra atención á este importante asunto, relacionándolo con la acción de España en Marruecos.

Ahora, nos dá ocasión para volver sobre el tema un informe que el señor Paraiso ha dirigido á la Cámara de Comercio de Zaragoza.

El señor Paraiso se opone enérgicamente al sistema de bonos de exportación en lo que se refiere á las harinas, é indica la conveniencia de que nos apartemos del sistema de conquista del mercado marroquí, creando en cambio la industria harinera que reclamen las necesidades del consumo.

Entendemos que el informante está en lo firmé; lo mismo los periódicos que España tiene en Tánger, que EL TELEGRAMA DEL RIF, han abogado muchas veces por que se establezcan en el Imperio mogrebino grandes molinos harineros, partiendo de la base cierta de que los pocos que ya existían en la costa atlántica hacían un buen negocio, á pesar de emplear procedimientos primitivos y de limitarse á la molienda de los granos que presentaban los indígenas, mediante una pequeña retribución.

Si esto era así hace diez años, no cabe dudar que ahora, que ha aumentado considerablemente la población en las ciudades de la costa, obtendrían gran éxito las iniciativas que en este orden se manifestasen.

La primera materia es abundantísima; y creemos que no puede continuar la exportación de cargamentos de cereales que luego vuelven convertidos en harina, acaso mixtificada.

«El Porvenir» de Tánger, hablando recientemente de este asunto, consigna que la mano de obra, empleando para los menesteres secundarios á los indígenas, mientras su trabajo no se perfeccione, es barata; y aunque la importación tenga la ventaja de la protección oficial que le dispensan los Gobiernos mediante los bonos consabidos, siempre quedará el beneficio de los fletes y arrastres, no menores de un 20 por ciento.

Tiene razón nuestro estimado colega tangerino, y hora es de que en España se convenzan de tan clara verdad.

¿Para qué solicitar esos bonos á la exportación, cuando la industria harinera ofrece ancho campo en territorio de Marruecos? Piénsese en lo dicho por el señor Paraiso, y dígase si no está en lo cierto al afirmar que más fácil es conquistar la industria donde todavía no hay competencia, que los mercados en los cuales desde hace muchos años viene manteniéndose una lucha, en la que, por desgracia, no estamos en condiciones ni aún de intervenir.

DE SOCIEDAD

Procedentes de Cartagena y Almería, llegaron ayer á esta Plaza nuestro buen amigo el Comandante don José García Mancebo con su bella y distinguida esposa y monísima hija.

En el muelle fueron recibidos por sus padres, los señores de Aldave, hermanos y muchos amigos y compañeros.

La travesía fué muy penosa, llegando el vapor á la rada después de la una.

Sean bien venidos.

•

Ha regresado de su breve excursión por la Península, nuestro Director don Cándido Lobera.

•

Se encuentra en cama, aunque afortunadamente tan solo con una leve indisposición, el Capitán de Fragata, Comandante de Marina de este Puerto, don Agustín Pintado.

•

También guarda cama, ligeramente indispuesto, el Comandante de Estado Mayor, con destino en el gabinete de campaña de esta Capitanía General, don Manuel Benedicto.

SE ALQUILA

Un piso en la calle de la Iglesia número 4, en la misma informarán.

Una carta de loa

El acto de una Academia

No ignoran nuestros lectores que, tan pronto como, terminados los estudios necesarios, el hijo mayor del Cheij de Beni-Ensar Mizzian Bel-Kassén, manifestó deseos de seguir la carrera militar y de empezar su preparación para los ejercicios de ingreso en la Academia de Infantería, la de Santa Bárbara de esta Plaza, de la que es director nuestro querido compañero D. Cándido Lobera, hizo el ofrecimiento de preparar al referido indígena sin retribución de ninguna clase, costeándole además los libros precisos.

Mohammed Ben Mizzian es un muchacho que á sus grandes luces naturales une una gran aplicación, y por eso el acto de la Academia de Santa Bárbara fué recibido con general aplauso.

El Excmo. Sr. Capitán General D. José García Aldave, no podía menos de ver con gusto el indicado ofrecimiento, y buena prueba de ello es la carta que á continuación transcribimos:

«Sr. D. Cándido Lobera, Director de la Academia de Santa Bárbara.»

«Mi distinguido amigo: Enterado por el Director de la Escuela de primera enseñanza para indígenas de esta Plaza, D. Francisco Sempere, de su desinteresado ofrecimiento y el de los profesores de esa Academia preparatoria, Comandantes de Artillería D. Fermin Trujillo y D. Miguel Ruano, y Capitán de la misma Arma D. Luis Ruano, de enseñar gratuitamente la preparación para la carrera militar al aventajado alumno indígena Mohamed Ben Mizzian, que fué de aquella Escuela y que manifiesta vivos deseos de cursar los estudios militares en Toledo, así como de costearle los libros necesarios, me es muy grato dar á Vds. las más expresivas gracias por tan laudable y patriótico proceder, que les enaltece y que es prueba de su deseo de contribuir de modo tan eficaz á la obra de atracción, base de la de progreso y cultura que España viene realizando entre los indígenas que habitan el territorio rifeño.»

«Con este motivo, se reitera de usted afmo. amigo y s. s., q. e. s. m.—*José García Aldave.*»

Relevo de fuerzas

Hoy empezará el relevo de las fuerzas que se encuentran destacadas en la primera y segunda líneas. Los relevos continuarán hasta el día 27, en que quedará terminado el movimiento de fuerzas.

Las que se han de mover hoy, son las siguientes:

De la posición de Izhafen salen ocho compañías del Regimiento Infantería de San Fernando, que van á relevar las posiciones de Tumiats, Sammar, Yazanen y Zoco del Had. Regresan á esta posición, en este día, siete compañías relevadas de los puntos citados anteriormente.

Del mismo punto salen: seis compañías del Regimiento de Ceriñola para los Talusit (norte y sur), Texdra, y nuevo Texdra, regresando á Izhafen otras tantas que había allí destacadas.

La Compañía del Regimiento de San Fernando que va á relevar á la del mismo Cuerpo, en el Zoco del Had, pernoctará hoy en Nador, para seguir mañana, pasando por la Plaza, á su destino.

Del Campamento de Ras el Medus, salen hoy: dos compañías del Regimiento de Melilla, que relevarán la posición de Ilun-Drar, y tres compañías del Regimiento de Africa, que van á Tauriar Zag, Ulozan y Reducto del Avanzamiento. Otra compañía de este mismo Cuerpo, relevará á la fuerza del Reducto de Nador, Restinga y Zoco del Arbaá de Arkeman.

Llegan á Ras el Medúa, las compañías relevadas de Tauriart Zag y Ulozan.

De Seluán sale una compañía de Melilla que va á Ras el Medúa; una compañía del Regimiento de Borbón que vá á Muley Rechid y Ben-Ayur, una compañía de Extremadura que pasa á Bu-Guenzein.

A Tifasor marchan dos compañías del Regimiento de Infantería de Melilla de las relevadas en Ilun Drar.

De Taurirt Narrich sale una compañía de Melilla, relevada por fuerzas del Regimiento de Borbón.

En Seluán pernoctarán dos compañías del Regimiento de Melilla, que relevadas de Ben Ayur y Muley Rechid, pasan por Melilla, para dirigirse al campamento de Tifasor.

De esta Plaza marcha un escuadrón del Regimiento de Taxdirt, que relevará en Tifasor al expedicionario de Villarrobledo, que regresa en el mismo día á Melilla.

•

Han tenido lugar los relevos mensuales de las fuerzas de cazadores que manda con tanto acierto el General Axó.

Los batallones de Talavera y Ciudad Rodrigo, con sus respectivos Tenientes Coroneles don Juan Arjona y don Diego Palacios, regresaron á Yadumen, que, como saben nuestros lectores, es donde reside el grueso de la brigada desde el día 11 de Septiembre del año anterior.

En sustitución de dichas fuerzas marchó á Haddú-Al-lal-Kaddúr el batallón de Cataluña, mandado por su Teniente Coronel don Carlos Tuero, y á las posiciones del Harcha, Ulad-Ganen y Tauriart-Hamed, el batallón de Segorbe, que se encuentra hoy á las órdenes de su Comandante don Sergio Vincens, el cual ha desempeñado hasta hace poco el primer mando accidental del batallón de Cataluña.

LA POLICIA INDÍGENA

Creación de una Mía

Por Real orden comunicada del Ministerio de la Guerra, ha sido aprobada la propuesta hecha por el Excelentísimo Sr. Capitán General de este Territorio, creando una nueva Mía de Policía indígena.

Esta nueva unidad, será la séptima de las que hoy tienen dichas tropas.

Prestará sus servicios en la kabila de Ulad Settut, llegando su demarcación hasta terrenos de Beni-bu-Yahie. Su cabecera estará en la posición militar de Muley-er-Rechid.

Compondrán esta Mía, 50 jinetes y 60 infantes, y estará mandada como las otras, por un Capitán, dos Oficiales europeos, y un indígena.

La creación obedece á la urgente necesidad que había de aliviar el improbo trabajo que soportaba la primera Mía (Quebdana), y muy principalmente para extender el servicio á la kabila de Ulad Settut.

Es pues, muy de elogiar la propuesta hecha á Guerra por nuestras autoridades, propuesta que fué acogida con gran interés por el General Luque, como demuestra la R. O. de que hacemos mérito.

Han comenzado ya los trabajos para la organización de la 7.ª Mía.

Aumento de caballos

También ha sido aprobada por el Ministerio de la Guerra, la propuesta que se hizo para dotar con 50 hombres montados más, la sexta Mia de Policía indígena, que manda el Capitán Arans, la cual tiene su demarcación en la kabila de Beni-Sidel, con cabecera en Tauriat Hamed.

Contará pues, desde la próxima revista, la Mía de referencia, con cien jinetes y setenta y cinco infantes.

•

Desde primeros del mes próximo, quedará asimismo aumentada la plantilla de Oficiales de cada Mía, en un primer Teniente.

El moro "Sibera,,

En el vapor correo, llegó ayer mañana á esta plaza, el célebre moro «Sibera», procedente de Tánger y Málaga. En la primera de las citadas poblaciones permaneció algunas semanas.

Viene acompañado de otro kabileño.

Anoche hablamos breve rato con «Sibera», quien nos manifestó que hoy cumplimentará á las autoridades.

Embarcará para Alhucemas en el primer vapor que salga para dicha plaza.

De la Plaza y de las posiciones

El Coronel Carrera

Procedente de la posición de Yadumen llegó ayer á nuestra plaza, el Coronel jefe de la primera media Brigada de Cazadores, don Fernando Carrera.

Mando de territorios

Hoy marchará para Nador acompañado de sus ayudantes, el General jefe de la Brigada expedicionaria de Madrid, Excmo. Sr. don Juan López Herrero.

Desde Nador continuará á Segangan, en cuyo campamento se encuentra el Regimiento Infantería de Saboya número 6.

El General López Herrero quedará allí encargado del mando del territorio de Avanzamiento.

•

Anteayer llegó al vecino poblado de Nador un Batallón del Regimiento Infantería de Was-Ras núm. 50, que procedía del territorio de Yazanen.

Dentro de dos ó tres días se incorporará el segundo Batallón á Nador, de cuyo territorio quedará hoy mismo, hecho cargo, el Coronel jefe de aquel cuerpo, don Manuel Prieto.

El Kaid Checha

En el vapor correo «V. Sanz» que llegó ayer mañana procedente de las Islas Chafarinas, vino el Kaid de Quebdana Checha.

Este prestigioso jefe estuvo tan pronto como desembarcó, á saludar á nuestras primeras autoridades.

Con él vino también el Hach Bohayad, acreditado comerciante de esta Plaza, que tiene intereses en Quebdana.

Ganado para el Ejército

En la mañana de ayer atracó al Dique Villanueva el vapor correo de Málaga, «J. J. Sister», conduciendo 42 cabezas de ganado muler y dos caballos, con destino á las fuerzas de este Ejército.

El desembarque se efectuó sin la menor novedad, pasando luego el buque á su ordinario fondeadero de la rada.

De la Península

En el vapor correo llegó ayer de la Península, el Capitan de Artillería señor Velarde.

Bien venido.

AIRES DE CASTILLA

La casa de Cervantes

En una amplia, moderna y urbanizada calle, apiñada entre soberbios edificios de gran altura y magnífica ornamentación, existe una casuca pequeña como encorvada por el peso de los años.

Las alineaciones y las rasantes nuevas la han respetado, y hundida y ladeada, pandeados sus vetustos muros y carcomida su carpintería, muestra orgullosa á modo de nobles canas, de anciano una lápida de níveo mármol, en la que en caracteres negros se lee una inscripción: «Aquí vivió Cervantes.»

Si no me es infiel la memoria, creo haber leido en alguna ocasión, que el buen padre de Cervantes, D. Rodrigo, agobiado por las necesidades de una numerosa prole, tuvo que abandonar las tierras de Alcalá de Henares, en donde su hijo Miguel naciera, porque siendo sanas, daban pocos parroquianos para el bisturí que manejaba diestramente, y del cual tenía que sacar el sustento de los suyos.

Transcurrían por entonces los años del 1555 á 1560, y los dos brazos del «señor Esgueva», que al descubierto atravesaban la población, llevando en su cauce toda clase de inmundicias, á modo de alcantarillas descubiertas, eran focos de infección de toda clase de enfermedades, especialmente de calenturas, y acá se vino D. Rodrigo, el sajador de forúnculos y toda clase de abcesos que como consecuencia de las enfermedades sobrevenían á los pacientes, en busca de carne humana en que embotar su afilado instrumento.

El espeso castellano que con entonación característica hablarían, como ahora, los adustos y serios habitantes de esta alta meseta de Castilla, debió servir de abono á aquel pequeño Miguel, de diez á doce años, que después fué tan grande hombre.

Tenía, según cuentan las historias, costumbre de recoger y guardar en sus bolsillos cuantos papeles encontraba; ¡cuántas veces vaciaría sus bolsillos al llegar á la vieja casita, que hoy está apiñada entre monumentales fachadas, y cómo volaría su imaginación privilegiada al leer los romances que arrugados ó rotos recogiera en la clásica acera de San Francisco!

Esa casita vieja, por haber cobijado bajo su techo al inmortal autor del «Quijote», es una reliquia sagrada, es como una vieja y destrozada bandera que tremolara el viento en épicos combates, y, ya casi deshecha, se conservase en lugar preferente en un Museo entre ricas joyas.

Por eso al pasar esta tarde por esa calle y leer la inscripción que orgullosa ostenta, pensé más, mucho más que otras veces que la he leido, en que es joya inestimable, en que es, como otros tantos, un testigo mudo de las grandezas de España; y si como amante de las letras mi imaginación voló rápida, más que en aeroplano pilotado por Védrines, hacia las páginas del libro inmortal, como amante de las armas, se remontó batiendo el «record» de altura á Legagneaux, hasta aquella batalla de Lepanto en que la Providencia respetó la vida y el brazo derecho de Cervantes, y que sirvió para poner tan alto el valor de las armas españolas y de dura castigo á los hijos del Islam.

¡Quizá en esa casita tuviese fijo su pensamiento el actual ministro de Instrucción Pública, el vallisoletano don Santiago Alba, al firmar recientemente la Real órden para la celebración del aniversario de la publicación del «Quijote!»

¡Cuántas cosas nos dicen, sin hablar, algunas veces, unos muros resquebrajados y unos desvencijados balconcillos de madera!

Francisco Carcaño
(Parravichino)

Valladolid, Octubre 1912.

4 millones y pico

A bordo del «Sister»

En las primeras horas de la mañana tomó fondo en la rada y poco después atracó al muelle Villanueva, el vapor correo «J. J. Sister», conduciendo á bordo 4.150.000 pesetas, destinadas á la Pagaduría de Hacienda de esta plaza.

Dicha importante cantidad, ocupaba doce cajas de regular tamaño, dos de ellas repletas de «pápiros», y veinte talegas.

De su custodia venían encargados seis guardias civiles de la Comandancia de Malaga.

Enseguida se procedió á desembarcar la respetable suma, presenciando la operación el Pagador don Fernando Cano.

A bordo estuvieron también el capitán de la Guardia civil Sr. Alemán y el primer teniente del mismo Instituto señor Gómez.

Los cuatro millones y pico fueron conducidos á la Pagaduría en tres carros, vigilados de cerca por cuatro beneméritos.

A su paso por las calles,
los transeuntes decían:
—¿Son para mí esos millones?
—¡Con una caja me alivian!
—¡Con el pico me contento!
—¡Carrero, marche depriss,
que tanto dinero junto
á cualquiera precipita!
Más las pesetas del «sia»,
de los civiles seguidas,
fueron á hospedarse, como
siempre, en la Pagaduría.

DEL IMPERIO

Alcázar

Desde hace dos días, se encuentra en esta ciudad, procedente de la capital cherifiana, el Médico militar señor Berenguer, que como se sabe, ha tenido á su cargo la asistencia del Sultán.

Poco después de su llegada, celebró una detenida conferencia con el Coronel Fernandez Silvestre, y además de éste, no hay grandes novedades que comunicar.

El tiempo sigue revuelto, pues tan pronto tenemos sol abrasador, como noches frías y lluviosas.

Con las últimas aguas, el Lucus ha subido de nivel, y apenas pueden ya utilizarse los vados.

Ante tal ó mal principio de invierno, nos acordamos del pasado, en el cual no sólo estuvo la vega inundada, sino la ciudad también.

Menos mal que estas inundaciones periódicas, dicen algunos que son convenientes, como las del Nilo, pues á creer á los médicos, la higiene sale ganando con ellas, toda vez que arrastran los detritus que la falta de urbanización no sabe retirar.

Y no es poco lo que se hace en materia de saneamiento. Adelantan rápidamente las obras para cubrir la gran atarjea que pasa por el zoco, y ya la bóveda alcanza una extensión de 12 metros.

La limpieza se hace sumamente difícil en la carretera que va á Dar-Gailán, rodeando las murallas, único camino que hay para carruajes. Las cantidades de estiércol amontonadas son tan grandes, que sólo á costa de mucho tiempo se conseguirá ver aquel lugar libre de inmundicias.

En el campamento español y en el camino que á él conduce, se han instalado faroles. Esta iluminación le dá el aspecto, desde lejos, de una ciudad europea.

Hace cuatro días que ya lucen los faroles también en la ciudad, siendo posible andar de noche sin que cada cual lleve su linterna, como antes ocurría.

Han tenido principio las obras del ferrocarril por Larache, habiendo ya acopiado mucho material.

No falta quien asegure que dentro de un año estará sirviendo la vía férrea hasta la costa.

Para el día 28 está anunciada, á las 2 de la tarde, la subasta pública del mobiliario que perteneció al finado vicecónsul de S. M. Británica en dicha ciudad, Mr. Bewicke.

Las obras del alcantarillado de la plaza de España han sido adjudicadas, como mejor postor, á don Emilio de las Heras, quien se propone comenzar los trabajos de un momento á otro.

INFORMACIÓN MILITAR

Le han sido concedidos dos meses de prórroga á la licencia que por enfermo disfruta en Madrid y Santander el primer teniente D. Angel Maldonado.

§ Han solicitado ser destinados á uno de los Cuerpos de la Península, los sargentos D. Isidro Lopez, D. Juan Lorenzo, D. Ildefonso Suarez, D. Enrique Carballo, D. José Reyero, D. Alfredo Martin y D. Manuel Martinez.

§ El Capitan General de la segunda región, ha expedido pasaporte á la familia del Médico Mayor D. Francisco García.

§ Le han sido concedidos ocho días de permiso para Jaen, al teniente don José Serrano.

§ A informe del General Gobernador Militar se remite instancia de don Vicente Lopez, que solicita terreno para una barraca.

§ Ha sido desestimada instancia de Ramón Madrid, en la que solicitaba instalar un kiosko.

§ A informe de los Generales de Seluán, Avanzamiento, Comandante General de Ingenieros, posición de Tifasor y Jefe de Policía de esta Plaza, se remiten instancias de D. José María Avilés, Antonio Serrano, Felipe Burgos, Juan Río, Marcelino Nogales, Salomón de Isaac y Moisés Cohen, que solicitan: instalar un depósito de bicicletas, una cantina, terreno para un corral, un kiosko y retirar del muelle navajas pequeñas para la venta.

§ Han sido desestimadas instancias de Mariano San Martín y José Fernández, que solicitaban una cantina é instalar una carnecería.

§ Ha sido autorizado D. José Blanco para instalar un restaurant y billares en Izhafen.

§ Han sido pasaportados: para Madrid, el Comandante D. Enrique Alvarez, y para Albacete, Valencia y Sevilla, los Sargentos D. Ignacio López, D. Blas Imperial y D. Manuel Prieto.

Servicio de hoy para la Plaza

Jefe de día, Comandante de Taxdirt, don Miguel Vaello Mayor.

Imaginaria, otro de las Fuerzas Regulares Indígenas, don Leopoldo Ruiz Trillo.

Hospital y Provisiones, 7.º Regimiento Mixto Ingenieros, 2.º Capitán.

Reconocimiento de artículos de pienso, Alcántara, 4.º Capitan.

Parada, Los cuerpos de la guarnición.

Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Melilla.

Patrulla en el Río de Oro, Africa.

El Comandante Sargento Mayor, Manuel García.

A LAS OCHO DE LA NOCHE

El negro, la pistola y el patrón

Proximamente á las diez de la noche se presentó en el Centro de Policía un sujeto, al parecer bastante excitado, manifestando deseos de hablar con el señor Alemán.

A presencia de dicho señor, expuso el recién llegado, que acababa de llegar de la Mar Chica y que en el trayecto de la Segunda á la Primera Caseta, se vió de pronto detenido por un moro de elevada estatura y negra tez, que esgrimiendo una pistola, le instó á que le entregara cuanto llevase.

Nuestro hombre, según manifestó después al Jefe de Policía, no se amilanó por la actitud del indígena. Lejos de ello, abalanzóse sobre él, arrebatándole el arma y dos capsulas que envueltas en un papel, llevaba en la mano izquierda.

Entonces, el moro negro, emprendió la fuga en dirección á las canteras de Sidi-Musa.

El sujeto en cuestión, llámase Antonio Albadalejo Ruiz, habita en la calle del Duque de la Torre núm. 90, y es patrón de una barca de pesca.

En el acto, hizo entrega de la pistola, que es de 15 milímetros, y de las capsulas.

El señor Alemán, hizo algunas preguntas á Antonio Albadalejo, á las que éste no pudo contestar de manera satisfactoria.

En su vista, fué conducido á presencia del juez, Comandante don Manuel Lorduy.

Que aclarará plenamente,
si se trata de un valiente.
O si el patrón mencionado
á la justicia ha engañado.

Dres. Roncal y Lonet

— — ESPECIALISTAS — —
EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDO
Conde de Serrallo, 10, pral., dcha.
Consultas de 1 á 4. 57

EN YADUMEN

SENSIBLE ACCIDENTE

Ayer mañana, el sargento de Sanidad Militar D. Ramón Moreno Martinez, montado en una acémila, se dirigía al campamento de Yadumen.

Poco antes de llegar á su alojamiento, se espantó el animal, arrojando al suelo al ginete, que rodó largo trecho.

La acémila emprendió veloz carrera, costando gran trabajo detenerla.

Los que se apercibieron de lo ocurrido, corrieron en auxilio del sargento Moreno, que á consecuencia de las lesiones, luchaba en vano por incorporarse.

Fué trasladado á la enfermería de Yadumen, en donde los facultativos que en ella prestan servicio, le apreciaron la fractura de la pierna izquierda y contusiones en distintas partes del cuerpo.

En seguida se ordenó su traslado á San Juan de las Minas, adonde llegó poco antes de salir para esta plaza el último tren de la Compañía Española, en uno de cuyos vagones fué convenientemente colocado, y conducido á Melilla.

Ayer tarde ingresó en el Hospital Dicker.

El telégrafo jerifiano

La Dirección de los Telégrafos jerifianos pone en conocimiento del público lo siguiente:

Primero. A partir del 20 de Octubre actual, quedará abierta al servicio internacional, la oficina telegráfica de Mequinez.

Segundo. A partir del primero de Noviembre actual, quedarán también abiertas al servicio internacional las oficinas telegráficas de Fez, Mehedia y Sefrú.

La tasa será de veinticinco céntimos hassani, por palabra, comprendiendo exclusivamente las líneas telegráficas terrestres, construidas en la zona de influencia francesa.

Para los telegramas que abarquen todo ó parte de su recorrido, por medio de la telegrafía sin hilos, la tasa será de cincuenta céntimos de franco, por palabra.

Para los telegramas destinados fuera de Marrruecos, se agregará á la tasa de cincuenta centimos por palabra, la tasa del cable.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Efectividad

Ha sido concedida la gratificación de efectividad á los siguientes capitanes de Caballería:

D. Luis Rodriguez Moncada, D. Francisco Areyzaga, D. José Lopez García, D. Antonio Gonzalez Leiva, D. Manuel Osteret y D. Federico Souza Regoyos.

Real licencia

Se concede, para contraer matrimonio con doña Amparo Rodriguez Luzarreta, al sargento del regimiento de Artillería de Montaña de Melilla, D. Gregorio Loiza Elizalde.

Destinos de Intendencia

En este Cuerpo ha sido firmada la siguiente propuesta de destino:

Subintendente de primera D. José Gomez Pardo, de la Intendencia de Melilla, á excedente en la primera región.

Mayor D. Enrique Iglesias, á la Intendencia General, cesando en la comisión que desempeñaba en Melilla.

Vacante

Se anuncia una de obrero barrero contratado, en la Comandancia de Tropas de Intendencia de Melilla, dotada con el haber anual de mil pesetas.

Destinos de Sargentos

El «Diario oficial» publica hoy la siguiente propuesta de destinos de Sargentos del Arma de Infantería:

Vicente Herrero, del Regimiento de Aragón, al de Melilla; Salustiano Sáenz Zaltegui, viceversa; Eleuterio Baeza, de Ceriñola, á Isabel II; Eloy Martin Peñez, de este á aquel; José Martinez Donabeitia, del Regimiento de Bailén, al de San Fernando; Martin Ardanaz, viceversa; José Ruiz, de la Caja de Barcelona, al Regimiento de Africa; Juan Román Funes, del Regimiento de Africa, al de León; Luis Calahorrano, del de Galicia, al de Ceriñola.

Sancho Outumuro, del Regimiento de Ceriñola, al de Galicia; Agapito Mamblona, del de Melilla, al de Extremadura: José Alvarez Brezosa, de este á aquel; Bernardo Bravo, del Regimiento de San Fernando, al Batallón Cazadores de Reus; Julio Herrero, de Cazadores de Segorbe, al Regimiento de Extremadura; Arcadio Martin, de este á aquél; Andrés Aranda, del Regimiento de Galicia, al de San Fernando; Simón Campo, viceversa; Luis Casares, del Batallón de Chiclana, al de Alfonso XII; Juan Hernandez, del Regimiento de Gravelinas, al Batallón Cazadores de Chiclana.

Ismael Ríos, del Regimiento de Ceriñola, al de Isabel II; Francisco Pulido, de Cazadores de Segorbe, al Regimiento de la Reina; Manuel Ortega, del Batallón de Ciudad Rodrigo, al Regimiento del Rey; Enrique Arias, del Regimiento de la Reina, á Cazadores de Segorbe; Carlos Rosoy, del Regimiento del Rey, á Cazadores de Ciudad Rodrigo; Mariano Roa, de la Brigada Disciplinaria de Melilla, al Batallón de Las Navas; Gregorio Gonzalo, del Batallón de Las Navas, á la Brigada Disciplinaria; Emilio Macarrón, del Regimiento de España, al de Ceriñola; Tomás García Castro, del de San Fernando, al de Valencia; José Marró, viceversa; Manuel Candelongo, del Regimiento de Ceriñola, al de Zaragoza; y José Hernandez, de este á aquel.

Los ferroviarios

Concesiones de una Compañía

El señor Villanueva ha facilitado á la Prensa una nota oficiosa en la que se detallan las concesiones que hace á sus empleados la Compañía de Madrid á Zaragoza y á Alicante, que comenzarán á regir desde primero de Enero próximo.

Los sueldos del personal serán mejorados, destinando á este efecto cinco millones de pesetas. Con objeto de disminuir la jornada y aumentar los descansos, creará nuevas plazas en todas las secciones de la red.

Se reglamentará de modo amplio la concesión de licencias por enfermedad y para asuntos propios.

Se implantará un nuevo régimen para las pensiones de retiro. Se aumentarán éstos en un 33 por ciento, y en una cantidad mayor para los que las obtengan por inutilidad prestando servicio. El aumento por este segundo concepto supone cuatro millones de pesetas.

El señor Villanueva espera de un momento á otro las de las otras Compañías.

LA RECONQUISTA

Nuevos Almacenes
— DE —
MUEBLES
PRECIOS SIN COMPETENCIA

TEMPORADA DE INVIERNO
Recibido el surtido completo de artículos

Apertura del nuevo Salón de confecciones para Señoras.—Primero en Melilla atendido por Señoritas

Coronas, Camparillas y Flores artificiales

ACABAN DE RECIBIRSE
Más de 2.000 discos de todas clases.

Gran sastrería
Para Señoras, Militares y Paisanos

'LA SAMARITANA'
CHACEL, 4.
Temporada de Invierno
Gran variedad en géneros de punto, abriguitos Astrakan lana y «Pirineos», chales, toquillas, echarpes.
MANTAS LANA Y ALGODON 31
Impermeables y paraguas

Crónica Parlamentaria

Senado

A las tres y media abre la sesión el señor Lopez Muñoz.

En el banco azul se hallan los ministros de Gracia y Justicia y de Hacienda.

Las tribunas están vacías, y lo mismo los escaños.

Ruegos y preguntas

El señor UGARTE se ocupa del escandaloso atraco en el Banco de España, ocurrido hace varios días, y pide que se remitan á la Cámara datos relativos al funcionamiento de la policía de dicha entidad de crédito, y también de la del Gobierno.

El señor VALVERDE demanda la opinión del Gobierno en la cuestión triguera.

El ministro de HACIENDA dice que á la información que abrió el Gobierno sobre este asunto solamente concurrieron 18 entidades.

El señor VALVERDE pide que se resuelva esta cuestión sin la intervención de las Cámaras.

El señor REVERTER responde que el Gobierno desea llegar á una solución pronta y armónica.

El señor CONDE DE VILLAMONTE interesa del ministro de Fomento, el expediente relativo á las comunicaciones marítimas entre Almería y Melilla.

El señor POLO Y PEYROLON, pide que en las informaciones anteriores abiertas sobre la cuestión triguera se oiga el parecer de los sindicatos agrícolas.

El señor SAENZ ESCARTIN ocúpase de la influencia de los conflictos internacionales en los valores y pide la suspensión del afidavit.

El señor REVERTER considera inoportuna esa suspensión.

Orden del día

Se procede al despacho de los asuntos incluidos en el orden del día y jura el cargo de senador el señor Fernandez Molins.

Acto seguido se levanta la sesión.

Congreso

Preside el Conde de Romanones.

En el banco azul están los señores Canalejas y General Pidal.

Las tribunas están llenas, pero en los escaños hay poca animación.

Ruegos y preguntas

El señor MARTIN SANCHEZ pide datos relativos al catastro.

El Presidente del CONSEJO ofrece transmitir el ruego al señor Alba.

El señor ROSALES pregunta la fecha en que serán repatriadas las fuerzas de Infantería de Marina que hay en Larache y en las posiciones del Norte de Africa.

El General PIDAL le contesta que no puede precisarla.

El señor PEDREGAL pide que se reanude la exportación de carbones de Asturias, suspendida por insuficiencia de medios de transporte.

El señor VILLANUEVA dice al orador que procurará complacerle, excitando el celo de las Compañías.

El proyecto ferroviario

Se reanuda la discusión del proyecto ferroviario.

El señor AZCARATE habla del llamamiento de reservistas, mostrándose de acuerdo con D. Pablo Iglesias respecto á no ser aplicable el artículo 221, y ruega al señor Canalejas que exponga claramente su criterio sobre el particular.

El señor CANALEJAS dice que no solo se ha cumplido el espíritu de la ley, sino también la letra de la misma.

Sostiene que no hay ilegalidad alguna en la aplicación del artículo, que mereció el aplauso de todos.

Interrumpe el señor CASTROVIDO, diciendo que ese artículo atenta contra la disciplina del Ejército, cosa que ha callado en su periódico por temor á la Ley de Jurisdicciones.

El señor CANALEJAS replica que no hay tal atentado.

El señor AZCARATE sostiene que la ley no puede tener efecto retroactivo.

El señor CANALEJAS insiste en que se ha aplicado la ley rectamente.

El señor AZCARATE: La ley de reclutamiento antigua no contenía el precepto de llamar á los reservistas.

Pide que sean licenciados, porque, á su juicio, no resulta justa ni equitativa esa medida.

El señor CANALEJAS responde que pronto se hará.

El señor IGLESIAS (D. Pablo) sostiene que el Gobierno ha faltado á la ley aplicando ese artículo, y, por lo tanto, que ha incurrido en responsabilidad.

El señor CANALEJAS protesta del tono agresivo en que se expresa el señor Iglesias, que resulta intolerable.

El Sr. SORIANO dice que el ministro de Fomento tiene la culpa de todo.

El señor CANALEJAS insiste en mantener el artículo, por si este Gobierno ú otro cualquiera se viese obligado á aplicarlo.

Con este artículo se evita la conflagración. (Aplausos).

Recuerda la llamada de las reservistas franceses cuando la huelga general en la vecina República, y hace historia detallada de los procedimientos seguidos por el Gobierno francés.

El señor IGLESIAS rectifica, insistiendo en sus puntos de vista, sin aportar nada nuevo al debate.

Dimisión de Suarez Inclán. Incidente

El señor SUAREZ INCLAN dice que no puede continuar desempeñando la presidencia de la Comisión de presupuestos, ya que ésta no puede cumplir su misión por faltarle datos de un departamento para dictaminar sobre los mismos.

(Estas declaraciones producen gran extrañeza).

El señor CANALEJAS ofrece remediar estas deficiencias, y en frases muy sentidas dice que él sabe todo lo que debe saber sobre la presente situación política y los medios con que cuenta.

Yo no soy libre—agrega—y tengo que estar en el banco azul hasta tanto se aprueben los presupuestos.

El señor SUAREZ INCLAN (interrumpiendo): Yo he creido servir al partido haciendo esa excitación.

El Presidente del CONSEJO: Más se lo agradecería si S. S. me la hubiese manifestado particularmente; pues todos tenemos que contribuir á legalizar la situación, dejando para después esos asuntos.

El señor SUAREZ INCLAN (interrumpiendo): S. S. quiere decirme con eso, que á no ser por las circunstancias, declararía la incompatibilidad conmigo.

Pues por esto—añade—he dimitido la presidencia de la Comisión de presupuestos.

El señor CANALEJAS: Lo lamento mucho.

El señor SUAREZ INCLAN: Dirigí el ruego al Presidente de la Cámara, por ser el conducto que tengo para entenderme con el Gobierno, y lamento que el señor Canalejas vea en este ruego una falta de disciplina.

El señor VICENTI se extraña de la actitud adoptada por el señor Suarez Inclán, y dice que hace cuarenta y ocho horas no se mostraba así.

Su Señoría—agrega—quiere ser un para-rayos sin saber que los para-rayos sirven para que no haya tempestad. (Hilaridad).

No me explico esa dimisión, cuando hay datos para dictaminar.

Interviene Pedregal.

El señor CANALEJAS se lamenta de la manera en que se ha presentado esta cuestión, aunque reconoce el derecho que asiste al señor Suarez Inclan.

Este habla de nuevo diciendo que no quiere personalizar, ya que cuando él ha presentado la dimisión, ha sido porque le ha sobrado motivo para ello.

El señor VILLANUEVA dice que todos los datos que se le tienen confiados después de reunirlos, los ha enviado á la comisión dictaminadora de los proyectos.

Al hacer estas declaraciones el ministro de Fomento, se entabla un vivo diálogo entre él y el señor Suarez Inclan.

La cuestión ferroviaria

El señor URZAIZ se ocupa de la cuestión ferroviaria declarando lícitas todas las huelgas.

Censura la llamada de los reservistas.

Califica de confusos los proyectos presentados por el Gobierno y dice, que para resolver esta cuestión no hacen falta nuevas leyes, como lo demuestra la conducta seguida por la Compañía de Madrid-Zaragoza y Alicante.

Continúa el orador lamentándose de lo ocurrido en la sesión de hoy, y dice, que el Rey sigue atentamente el curso de la política, por lo que concederá mañana toda la importancia que ha tenido lo ocurrido esta tarde y verá que Canalejas obligado por la mayoría, tendrá que plantear la cuestión de confianza.

Los proyectos ferroviarios—dice—quedarán en extramuros.

El que pasará—añade—será el de empréstito.

Declara que los proyectos serán leyes si las minorías quieren.

Contestación de Canalejas

El Presidente del CONSEJO contesta al señor Urzaiz, diciendo que los proyectos ferroviarios responden al sentir de los hombres de gobierno de los pueblos civilizados.

Repite los mismos argumentos emitidos en discursos anteriores contestando á otros oradores, y dice que el artículo 19 del tan discutido proyecto pronto tendrá que imponerse aunque sea contra la voluntad de todos.

El señor URZAIZ rectifica, declarándose completamente enemigo de los proyectos.

El presupuesto de Guerra y el de Gobernación

Se aprueba definitivamente el presupuesto de Guerra.

Se suspende la aprobación definitiva del de Gobernación hasta mañana.

El presupuesto de Marina

Se dá lectura al proyecto del presupuesto del ministerio de Marina.

El señor MONTES SIERRA, combatelo en su totalidad.

El señor SALILLAS apoya un voto contra del artículo primero.

El Presidente la suspende discusión y se levanta la sesión.

La importación del maiz

Los diputados castellanos se han reunido esta tarde en una de las sesiones del Congreso, cambiando impresiones sobre el proyecto de libre importación del maiz.

Quedó trazada en la reunión el plan de campaña que han de seguir para que no prospere el indicado proyecto.

Enmiendas

Se afirma que el diputado don Luis Morote, tiene preparadas siete enmiendas al proyecto de ley de los ferroviarios.

Hemos hablado con el Presidente de la Comisión, don José Francos Rodriguez, quien nos ha dicho que hasta ahora no se ha presentado ninguna.

DESPUES DEL INCIDENTE
El discurso de Urzaiz

Con el incidente de Inclán, ha perdido mucho interés el discurso de Urzaiz, que aunque no hizo otra cosa que repetir lo dicho por Maura sobre la cuestión ferroviaria, abogando por la licitud de la huelga, también estuvo irónico é intencionado atacando á Canalejas.

El incidente de esta tarde. Comentarios

En los círculos políticos constituye la nota del día, el incidente promovido en el Congreso por Suárez Inclán.

Se dice que éste mantendrá su dimisión, creando con ello serias dificultades al Gobierno para la aprobación de los presupuestos.

La votación en el Congreso

A la sesión de esta tarde, asistieron muy pocos diputados de la mayoría.

Al procederse á la votación definitiva del presupuesto de Guerra, tuvieron que salir á los pasillos los secretarios de la Cámara y el subsecretario de Gobernación, reclutando diputados y rogando á los carlistas que entrasen para que hubiera número suficiente.

Romanones, contrariado

El Presidente del Congreso se mostraba esta tarde contrariado por el espectáculo dado por Inclán en la Cámara al presentar la dimisión del cargo del presidente de la Comisión de Presupuesto.

Preguntado su parecer sobre el asunto, el Conde dijo que no pasará nada.

Una reunión entre Romanones, Inclán y Reverter

En el despacho del Presidente de la Cámara y según se dice, citado por éste, se reunieron los señores Reverter é Inclán.

Este explicó su actitud en el salón de sesiones diciendo que estaba cansado de hacer requerimientos al Gobierno para que le enviase los datos necesarios á la Comisión de presupuestos para dictaminar sobre los mismos.

En vista de que no me hacían caso—dijo—y para darle más fuerza á Canalejas, como tenía agotados todos los medios, lo hice así.

Pero el presidente se arrancó contra mí en forma desconsiderada, como no la empleó ni con Burell ni Gasset, que procedieron peor.

Creo que he obrado rectamente—añadió—y con un deseo que no era para que se tomara tan fieramente.

Romanones y Reverter hiciéronle ver el grave conflicto que con su dimisión creaba al Gobierno en estas circunstancias, que está pendiente la aprobación de los presupuestos.

Al salir de la reunión el señor Suarez Inclán díjole á los periodistas que le interrogaron:—Lo único que puedo decirles á ustedes es que como el Gobierno me ha hecho dimitir, á él y á la mayoría corresponden hablar.

Créese que Suarez Inclán volverá á presidir la comisión, quizás desde mañana mismo.

- - CONSULTORIO - -
MÉDICO-QUIRÚRGICO
Dres. Rodríguez García y Serrada
De 2 1/2 á 4, enfermedades del pecho.
De 4 á 5, aparato digestivo.
Aplicación del 606 en inyección intravenosa.—Vacunación y revacunación.
Conde del Serrallo, 5, pral., dcha. 58

Notas políticas

El señor Canalejas

El Presidente del Consejo estuvo en Palacio, despachando con Su Majestad.

Más tarde conferenció con el señor Franco Rodriguez, Presidente de la Comisión parlamentaria que entiende en el proyecto de los ferroviarios, cambiando con él impresiones sobre el debate, que continuará esta tarde.

El discurso de Maura

Toda la prensa comenta el discurso que pronunció ayer el jefe de los conservadores en la Cámara popular.

La impresión general es que difícilmente será ley el proyecto, á menos que se introduzcan en él modificaciones esenciales.

Otros periódicos censuran al señor Maura porque en su discurso rectifica opiniones mantenidas con anterioridad.

Dimisión

Se insiste en que el ministro de Fomento, señor Villanueva, dimitirá tan pronto termine la discusión del proyecto de ley acerca de los ferroviarios.

El Tratado franco-español

La Prensa francesa se ocupa de las nuevas dificultades que han surgido en las negociaciones para la conclusión del Tratado, y dice que no son de esencia, pues se refieren únicamente á delimitaciones de pocos kilómetros en la zona del Muluya.

Estima que podría dejarse la delimitación para después de la firma del Tratado, poniéndose de acuerdo una Comisión mixta franco-española.

Firma de Gobernación

El señor Barroso ha sometido á la firma de Su Majestad, los siguientes decretos:

Concediendo la nacionalidad española á un súbdito ruso.

Idem honores de Jefe de Administración, á don Ramón Ortega Velazquez.

Disponiendo se proceda el 17 de Noviembre próximo, á la elección parcial de un senador por Guadalajara y otro por Salamanca.

Canalejas contrariado

El Presidente del Consejo se muestra contrariadísimo, por el incidente promovido por Suárez Inclán en el Congreso.

Considera que Inclán antes de dar el espectáculo, debía de habérselo manifestado á él, ó al presidente de la Cámara, particularmente.

Enmiendas de Morote. La cuestión ferroviaria

Se dice que las enmiendas presentadas por Morote á los proyectos ferroviarios, abarcan la reforma de varios artículos.

El incidente Inclán

En los pasillos del Congreso, en los del Senado y en todos los centros políticos, se hacen muchísimos comentarios del incidente Inclán.

Se dice que lo ocurrido obedece al estado de descomposición en que se encuentra la mayoría y al poco entusiasmo que reina en las cuestiones planteadas.

El presupuesto de Gobernación

Se dice que en la sesión de esta tarde no ha sido votado definitivamente el presupuesto de Gobernación, porque los republicanos anunciaron que no darían su voto y no había número suficiente.

La actitud de Montero. Un telegrama

El Vicepresidente del Senado, señor Lopez Muñoz, dícese que ha recibido un telegrama del señor Montero Ríos anunciándole el envío de una carta y diciéndole que se atenga al texto de ella.

Hay quien dice que señor Montero ha hecho esto por haber demorado su regreso á Madrid.

Otros afirman que el señor Canalejas ha convencido á don Eugenio, para que no presente la dimisión retrasando el dictamen de las mancomunidades, dando tiempo para que se aprueben los presupuestos y luego caerá el Gobierno.

Hay también quien asegura que el Presidente del Senado, regresará el lunes por haberlo convencido el señor Canalejas para que siga presidiendo el Senado.

Canalejas y los suyos

Una persona bien informada en los asuntos políticos, ha dicho á los periodistas que al enterarse Canalejas que Luis Morote y Baldomero Argente, tenían preparadas varias enmiendas al proyecto ferroviario, los llamó incomodado.

---

(63) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

CAROLINA INVERNIZIO

Justicia Divina

Se levantó de madrugada, bajó al jardín y empezó á pasear por él en la plenitud de la luz y de la poesía.

Por vez primera desde que estaba en el continente negro sentíase con ansias de vida.

Al revolver de un paseo, Leonelo vió sentaba en un banco rústico á una de las hermanas de la caridad que habían de ir con él hasta Italia.

Así lo dedujo por el hábito que vestía. Tal vez la pobre bajó al jardín para respirar el aire puro de la mañana, saludar el primer rayo de sol, el primer gorjeo de los pájaros.

Leonelo no podía verle la cara, pero la oyó suspirar.

Pensó retroceder para no molestarla, pero al ruido de sus pisadas en la arena del paseo, la religiosa se volvió asustada. Entonces se oyó un doble grito de sorpresa y de dolor.

Leonelo, en aquella pálida y etérea criatura reconoció á Manetta, y ésta, á su vez, adivinó por los violentos latidos de su corazón, más que conoció al hombre adorado. La pobre joven estuvo á punto de perder el sentido.

Leonelo corrió hacia ella y la sostuvo entre sus brazos.

—¡Usted, usted, Manetta!—exclamó no queriendo dar crédito á la realidad. —¡Ah! Es Dios quien la pone en mi camino.

Manetta se tapaba la cara con las manos.

—¡Oh! se lo suplico, Leonelo, déjeme—murmuró.—Que yo no oiga el timbre de su voz; ¡Dios mío! ¿de qué me ha servido huir tan lejos?

—Manetta, cálmese... No intente apartarse de mí, nada tema, para mí es usted tan sagrada como una hermana.

La joven juntó con ademán suplicante las diáfanas y descarnadas manos.

—¡Oh, Leonelo! ¿no ve usted el estado en que me encuentra?... Dios me castiga—continuó animándose á pesar suyo y revelando el secreto tanto tiempo callado,—porque me consagré á El, amando á otro. Quise huir pensando olvidarle, pero su imagen no se apartó de mí y ocupaba el sitio del Crucifijo, el lugar de la Virgen... ¡Ah, cuánto he sufrido!

Manetta hablaba con voz entrecortada..

Leonelo estaba ebrio de gozo con aquellas palabras, aunque las arrancara del fondo del alma una excitación febril.

Manetta, lívida, con los ojos brillantes, los labios pálidos y crispados, continuaba en un impulso de dolor:

—Ni las oraciones conseguían que le olvidara. Entre Dios y yo se interponía siempre una sombra, un recuerdo del que me avergonzaba, atormentando mis noches y envenenando mis oraciones. ¿Por qué Dios no me arrebata la vida?

—Porque Dios no condena el amor. El, fuente de todo amor puro, grande y perfecto, que por amor se sacrificó para salvar al género humano, la bendice á usted, Manetta, por amar á un desgraciado como yo.

—¡Leonelo!

—¡Oh, escúcheme! Si usted ha sufrido mucho, yo he padecido indecibles torturas. Los dos conocemos nuestras vidas y los dos tenemos que expiar culpas ajenas.

»Una mujer, una mártir, me inició en vuestro amor. Yo la quería á usted, Manetta, con fraternal afecto, pero nunca imaginé haber impresionado su corazón virginal.

»La revelación de ese vuestro amor tan dulce y tan casto fué para mis heridas bálsamo bienhechor; sentí por usted una ternura apasionada que nadie más me inspiró; la busqué, la supliqué, y usted huyó de mí desrozando eternamente mi vida.

Manetta escuchaba extática, con las manos juntas y los ojos abiertos, como bebiendo las palabras de Leonelo.

¿Eran verdad? ¿Era cierto aquel amor que Leonelo, libre de sus acciones, le profesaba?

Leonelo añadió con apasionado acento:

Pensé al principio que el sentimiento dulce é invencible que me invadía sólo era de agradecimiento, y aun en tal caso consideré un deber dar mi nombre á la mujer que me salvaba de la deshonra, más aun teniendo en cuenta la delicadeza y generosidad de la que ocultaba heroicamente su casto secreto. Entonces huyó usted de mí y aquello aumentó mi desventura. Ya no sólo nos unía la gratitud, sino el amor. A veces, confiando en la misericordia de Dios, esperaba un milagro, el que ahora ha sucedido, y me prometía, en tal caso, callar y servirla, verla y adorarla, mudo, pero rendido.

Abandoné mi patria, me condené á tres largos años de destierro, busqué la muerte, y todo pensando solo en usted, Manetta, anhelando fundir nuestras dos almas en una.

Calló, porque los ojos se le llenaron de lágrimas.

—¡Oh, basta, basta, por piedad!—exclamó Manetta, jadeante, entornando los párpados.—Para mí es imposible tanta alegría... Yo no puedo ser de usted, Leonelo.

—¿Por qué? Los votos que hizo no son eternos.

—¿Qué importa? Mi conciencia me amparó en horas de desventura, y si la abandonara cometería una acción indigna.

—Dios la absolverá, le rezaremos juntos.

—Imposible, imposible...

—Manetta, usted no me ama, usted me condena para siempre privándome de mi última ilusión. Pues bien, sea; nos separaremos, y cuando sepa usted la noticia de mi muerte, no dude de que habré dedicado mi postrer suspiro á la mujer que se negó á salvarme.

Manetta no contestó. Triste, pálida, con los ojos fijos en el suelo, sostenía en lo íntimo de su conciencia una ruda lucha. Quizás en el acento inspirado de Leonelo creía escuchar celestes y angélicas armonías; quizás sus palabras despertaban vagas reminiscencias de su vida pasada y consoladoras esperanzas para el porvenir.

Leonelo se llevó el pañuelo á la boca para acallar un sollozo brotado del corazón y dijo haciendo un supremo esfuerzo:

—Adiós, Manetta, adiós para siempre.

La joven lanzó un grito, y una fuerza más poderosa que su voluntad la hizo exclamar tendiendo los brazos:

—¡Leonelo!... ¡Leonelo!...

—¡Manetta, Manetta!—exclamó el joven delirante, abrazando á su amada.

Ella, llorando de vergüenza y de alegría, apoyó la cabeza en el hombro de Leonelo, murmurando con voz ahogada.

—¡Leonelo, no me abandones y que Dios me castigue, pero que tu cariño no me falte. ¡Leonelo, llévame contigo; soy tuya porque te amo y te amaré siempre!...

. . . . . .

Pasaron tres meses despues de estos acontecimientos. Cierta mañana de un

✝

D. O. M.

Primer aniversario

LA SEÑORA

DOÑA MARÍA PEREZ DE CERVANTES

Falleció el día 24 de Octubre de 1911

R. I. P.

Sus hijos D. Guillermo, D. Francisco, D. Gaspar y D. Andrés (presentes), don Alfonso, D.ª Rosa y D.ª Isabel (ausentes); hijos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN á sus amigos la tengan presente en sus oraciones, y asistan á las misas que en sufragio de su alma se dirán mañana, jueves 24, de siete á nueve de la misma, en la Iglesia Parroquial y en la capilla de las Reverendas Madres del Buen Consejo, por cuyo favor les vivirán reconocidos.

dadísimo, diciéndoles que parecía mentira que quienes se decían sus amigos políticos fueran á crearle dificultades á cada paso, evidenciando al Gobierno y exteriorizando el desbarajuste y la falta de disciplina para que los contrarios se frotaran las manos de gusto. Si ustedes se deciden á presentar enmiendas, el Gobierno los desautorizará, expulsándolos del partido en sesión pública.

Argente y Morote se excusaron diciendo que habían tenido ese propósito porque creían que el Gobierno dejaba en libertad á los diputados de la mayoría para que emitieran su opinión, pero que ante su indicación desistían de promover ningún incidente.

Un anónimo

Después del incidente de Inclán en el Congreso, se dice que Canalejas recibió un anónimo concebido en estos términos: «Ya hay uno más».

La carta ha sido muy comentada.

Palabras del Presidente

El jefe del Gobierno ha dicho que mañana asistirá el ministro de Hacienda á la reunión que celebrará la Comisión de presupuestos para enterarse de los datos que ésta necesita y los que tanto han incomodado al Sr. Suarez Inclán.

Estrellados por las olas

Arrecia el temporal. Medidas de precaución. La marejada los arrastra. Las víctimas. Cadáveres desaparecidos. Consternación

Se reciben telegramas de Gijón, dando cuenta del sensible accidente ocurrido la noche anterior en el puerto, del que han resultado varias víctimas.

Habiendo arreciado la marejada, el ingeniero Sr. Olano, Director del Sindicato á cuyo cargo corre la construcción de las obras del puerto del Musel, dió órdenes para que los obreros procedieran á retirar el material que se emplea en dichos trabajos, temeroso, sin duda, de que fuera arrebatado por las olas.

Los trabajos citados, dirigidos por el Sr. Olano, dieron comienzo por el traslado de la grúa emplazada en el Dique del Norte.

En este momento, una ola formidable, envolvió á los obreros, arrollándolos y sumergiéndolos en el mar.

El Sr. Olano fué á estrellarse contra las rocas.

De los obreros que cayeron al mar, encontraron la muerte José Alvarez, Tomás Bango, Evaristo Ladrecha y otro cuyo nombre se ignora.

Los cadáveres, arrastrados por el oleaje, han desaparecido.

El ingeniero Sr. Olano, gozaba de generales simpatías en Gijón.

El suceso ha producido gran consternación en aquella capital.

Noticias varias

Conferencia

El Ingeniero de las obras de ese puerto don Manuel Bescerra, ha estado esta mañana en el Ministerio de Fomento, conferenciando largamente con el señor Villanueva.

Ha versado la conferencia acerca de los medios de imprimir toda la actividad posible á las obras del puerto de Melilla.

Mitin

El próximo domingo celebrará la Asociación de maestros un mitin en la Casa del Pueblo, para recabar de los Poderes públicos las conclusiones siguientes:

Creación de las Escuelas primarias precisas para que ningún niño español carezca de instrucción; y reforma de la escala de sueldos de maestros, de modo que el mínimo sea el de mil pesetas.

Comisiones

Una del Magisterio ha visitado al señor Alba, para interesarle lleve al Presupuesto de su departamento, la cantidad necesaria para aumento de los sueldos de los maestros de instrucción primaria.

Parece que el señor Alba se muestra propicio á conceder los aumentos.

En Fomento estuvieron los señores Sedó y Calvet, para hablar al señor Villanueva de la cuestión de los ferroviarios y del pleito de los ingenieros industriales.

Bolsa

Interior 4 por 100, 84'00 —Amortizable 5 por 100, 101'75.—Amortizable 4 por 100, 94'50.—Banco de España, 450'00.—Renta de Tabacos, 288'50.—Francos, 6'35.—Libras 26'83.

La acreditada profesora en partos de Triana avisa á su numerosa clientela que se ha trasladado á la carretera de Nador esquina á la del Tesorillo, donde ofrece sus servicios. 34

Brigada Disciplinaria de Melilla

Debiendo adquirir este Cuerpo 600 guerreras «Kaki», 900 pantalones y 600 polainas igual tela, se invita á los constructores que deseen tomar parte en dicho concurso; pudiendo hacerlo hasta el día 31 del actual, en que reunida la Junta procederá á su adjudicación, teniendo en cuenta que han de ajustarse en un todo al modelo que existe depositado en la Mayoría de Plaza y que su precio no ha de exceder, los trajes de 12 pesetas, ni las polainas de 1'75 pesetas, manifestando precio mínimo, plazo de entrega y forma de pago, siendo este anuncio de cuenta del que se le adjudique la construcción.

Melilla 22 de Octubre de 1912.—El Comandante encargado del despacho, Simón Serena. 113

Joyería, Platería y Relojería
OBJETOS PARA REGALOS
"LA JOYITA"
Precios sin competencia.
5, Granada, 5
16

TRANSPORTES GENERALES. — Unica casa que tiene grandes existencias de alfalfa y heno. 45

-- INSTITUTO ANTIRRÁBICO --
— DEL — 2
Doctor Ferrán,
de Barcelona.
Sucursal en Melilla á cargo del
DR. QUEIPO
Se puede vacunar diariamente á las personas mordidas por perros sospechosos.
Carretera de Buen Acuerdo, 22, pral. dcha.

BATALLON CAZADORES
Ciudad Rodrigo n.° 7
ANUNCIO

Necesitando adquirir este Cuerpo 900 guerreras paño, 600 gorros, 1 000 pares de guantes color avellana, 3.000 pares de alpargatas con cintas sueltas para las mismas, 800 platos y 500 cucharas, se hace público por medio del presente anuncio, á fin de que los constructores puedan presentar á la Junta económica, modelos y proposiciones en pliego cerrado, hasta el día 31 del presente mes, no debiendo exceder el precio de lo reglamentario, puestos en el Almacén provisional del Batallón en Melilla, siendo de cuenta de los concursantes, envío y devolución de los tipos, debiendo advertir que el pago se hará según lo permita el estado de fondos del Cuerpo, así como también este anuncio lo pagará el que definitivamente se quede con la construcción, advirtiendo que el paño de los vivos ha de ser de buena calidad y color permanente.

Haddú 15 de Octubre de 1912.—Palacios. 83

Próximamente tendrá lugar la apertura del mercado del poblado de «Nador», en el local que anteriormente estaba destinado al «Cine.» 111

Se alquila y se vende muy buena casa en Cabrerizas Altas
Razón: Caseta de Tiro. 110

BATALLON
Cazadores de Cataluña n.° 1
ANUNCIO

Necesitando adquirir este cuerpo 1.000 correajes color avellana, arreglados al modelo que existe depositado en la Representación de este Cuerpo en Melilla, se pone en conocimiento de los constructores que deseen tomar parte en el concurso que se celebrará en esta posición el día 3 de Noviembre, pudiendo remitir tipos y condiciones en pliego, siendo de cuenta del constructor que se le adjudique el importe de este anuncio.

Hadú 21 de Octubre 1912.—El Teniente Coronel, primer Jefe, Tuero. 112

"El Aguila,,
Capital social enteramente desembolsado 2.000.000 francos.
Sociedad anónima de Seguros á prima fija contra incendios.
Fundada en París en 1843.
Domicilio legal en España.—Madrid.
Agente en Melilla: ISAAC BENARROCH BENCHIMOL. 116

MELILLENSES... hoy...
á Los Alpes Granadinos
En esta acreditada Confitería encontrarán Vdes. los ricos pestiños y empanadillas fritas elaboradas al estilo de Granada; buñuelos de viento igual á los de Madrid, rellenos de crema de café, fresa, nata y limón.
Gran surtido en pastelería de ojaldre y pitiusás rellenos.
Empanadas pescado, carne y medias noches, jamón y mantequilla.
Jamón cocido á ptas. 12 kilo y crudo 11 kilo.
Prim, 5, frente al Cine Imperial. 29

Para el ganado el mejor alimento ALGARROBAS y AFRECHOS.—Transportes Generales. 46

Espectáculos

Reina Victoria

Esta noche se celebrará el beneficio de los chistosos clowns Platti y Nava con un escogido programa, en el que figuran los números cómicos de mayores éxitos en el Gran Circo de París, donde han actuado estos aplaudidísimos artistas largo tiempo.

Dadas las simpatías que cuenta en esta población los beneficiados, es de esperar que el teatro estará concurridísimo.

Alfonso XIII

Esta mañana, á bordo del vapor correo, debe llegar la compañía del celebrado autor cómico D. Antonio Paso y de la que forman parte las aplaudidas tiples Carmen Andrés, y Concha García Ramiro y el notable primer actor Emiliano Latorre.

De no surgir algún inesperado contratiempo, el debut tendrá lugar mañana.

Salón Imperial

Las secciones celebradas anoche, fueron otros tantos éxitos para los artistas que actuan en este Salón.

El aplaudido dueto Les Mary-Celli, obtuvo un nuevo triunfo, teniendo que repetir varias veces la popularísima canción «Ven y ven».

Flory, el célebre cantante que tan prodigiosamente emite la voz de tiple, cantó con exquisito gusto.

La hermosa «Mariucha» continúa siendo ovacionada en todos sus bailes, especialmente en el garrotín donde hace derroche de arte.

Julia David, la gentil canzonetista renovó anoche el éxito alcanzado en su debut, cantando con maravilloso gusto y afinación, canciones de aires regionales y chispeantes couplets que gustaron muchísimo.

El «sucesito» del programa lo constituía anoche el debut del «trio Obiol», con la presentación de su muñeca mecánica.

Estos artistas se presentaron con gran lujo, consiguiendo un señalado éxito, cuyos beneficios se dejarán sentir prontamente en taquilla.

«La muñeca» que es una encantadora joven de singular belleza, imita tan á la perfección los movimientos mecánicos de una «poupée» que parece se encuentra verdaderamente movida por un resorte.

Esta noche debut de los excéntricos «Los Casados».

•

Ayer nos visitó en esta redacción el profesor Baylach, para despedirse en su nombre, y en el de la señorita Mariscal, y rogarnos que desde estas columnas lo hagamos también del distinguido público melillense que tantos aplausos le ha tributado.

Dichos artistas marchan á Málaga y Cádiz en cuyo puerto embarcarán para la América del Sur, á donde van contratados para actuar durante seis meses.

El Hassani.

BATALLON CAZADORES
Ciudad-Rodrigo n.° 7
ANUNCIO

Para suministrar los artículos de rancho que durante el tiempo que permanezca el Batallón en este Territorio, tanto en la Plaza como en los destacamentos, por el presente anuncio se hace saber á los abastecedores que deseen tomar parte en el concurso, pueden dirigir sus proposiciones en pliego cerrado al Sr. Teniente Coronel del Batallón hasta el 25 del actual, haciendo constar el precio mínimo de los diferentes artículos presentando muestras de ellos y comprometiéndose á colocar estos en los puntos que se encuentre el Batallón, para que abiertos los pliegos por la Junta del Cuerpo, pueda en su vista adjudicar el suministro al que mejores condiciones y garantías presente, siendo de cuenta del abastecedor que se nombre, el importe de la publicación del presente anuncio.

Hadú 15 Octubre 1912.—El Teniente Coronel, primer Jefe, Palacios. 82

- Fotografía París -
Prontitud y economía en los trabajos
GRAN CAPITAN NUMERO 7 105

Picadero Africano
— DE —
EMILIO TERRÉ 78
Grandes cocheras de alquiler y lujo.
Servicio especial para abonos, bodas bautizos y entierros.
Caballos de montar.
Puntos de parada: O'Donnell, Granada, Tetuán, frente al Teatro Reina Victoria, frente al Royal Cinó, General Pareja y frente al Hotel Reina Victoria.
Para avisos á los jefes de paradas en las calles de Tetuán y Chacel.
Al Muro X, Transportes Generales y á la Zona Industrial.
Casas en Melilla, Málaga y Barcelona

- Interesante -
A los Sres. Médicos y á los enfermos.
Para hierbas, específicos y productos medicinales y para asistencia de practicante, en la Droguería de B. Sauret.—Viñals, 4 (Polígono). 10

Buñuelos de viento
Los tan acreditados buñuelos de viento de la Confitería y Pastelería «La Giralda», de Rafael Cano Ruiz, se elaborarán para la fiesta de Todos los Santos.
Gran variación en repostería fina y fruta, pasteles de carne y empanadas de pescado.
Especialidad en bollos suizos.
Sandwich, medias noches y jamón cocido en vino.
Se reciben encargos de ramilletes, tartas reales y bizcochadas.
Tetuán, núm. 1, (debajo del Hotel España) y Miguel Zazo, núm. 5. 36

Sastrería Ricardo Pius
Géneros del país y extranjeros — — —
— — — — — Trajes para caballeros
Gabanes, Uniformes,
Pellizas, Capotas
CHACEL, 6, PRAL. 26

Noticias locales

¡No más enfermedades!...

Todas, absolutamente todas, se curan con el empleo, de los variados específicos preparados, en el conocidísimo Laboratorio Central, de los Sres. Tarrés y Vidal; recibidos hoy por Arcadio Abad, para su popular Droguería, Perfumería y Herboristería, «España» 8. Granada, 8.—Nota: Verán algunos de ellos, en el mostrador del citado establecimiento. 114

Accidente

Trabajando en el muelle civil, por cuenta de D. Jacob Salama, el obrero Ramón Palomo Cortés, se produjo una herida, de cuantros centímetros, en la reaión prontal, que dejaba el hueeo al descubierto, y diversas equimosis en el pómulo del lado izquierdo.

Acompañado de Francisco Reyes Gómez y Marcos Rodriguez, pasó al Puesto de Socorro, en donde el facultativo Sr. Fernández Salazar y el practicante Sr. Aranda, le prestaron los auxilios que su estado requería.

Hallazgo

En centro el de Policía fueron depositados ayer dos cortes de blusa de seda bordada.

Profesor de árabe

De reconocida competencia, se ofrece para dar clases de Gramática y Literatura arábigas.

Para precios y condiciones, dirigirse á esta Administración.

Horas, de 12 á 1.

En el Cementerio

En las obras que por cuenta de la Junta de Arbitrios se llevan á cabo en el Cementerio de la Purisima Concepción, toma parte Antonio Sánchez Guerrero, el cual se infirió una fuerte contusión en el ojo izquierdo, que fué calificada de pronóstico reservado, al ser asistido en el Puesto de Socorro.

Techumbre que se hunde

Ayer tarde, á consecuencia del fuerte viento de Poniente reinante, se hundió parte de la techumbre de la casa núm. 5 de la calle de Aragon, en la que habita con su familia Manuel Delardorsuon.

Por fortuna, el accidente no tuvo otras consecuencias que el susto que experimentaron aquellos vecinos.

Se han dado las ordenes para que sea reconocida la citada casa.

Amontillado San Felipe.—Jerez. 41

Centros de vacunación

Hemos oido decir, que el Sr. Subdelegado de Medicina D. Estanislao Moreno de las Santas, que se halla animado de los mejores deseos en pro de la salud pública, estudia el establecimiento de dos nuevos centros de vacunación, uno en el barrio Real y otro en el del Hipódromo.

De este servicio, que será gratuito, se encargarán los Sres. Practicantes de la Beneficencia Municipal.

La idea nos parece excelente, y es de esperar que el vecindario de Melilla no demorará el cumplimiento de un deber prescripto por la higiene.

Para que llegue á conocimiento de aquellos que parecen ignorarlo, diremos que en el Puesto de Socorro, desde las ocho de la mañana hasta las seís de la tarde, se vacuna y revacuna á todo el que lo solicite.

BAYARR', pintor decorador.—Explorador Badia, 8. 22

Bodas

Han contraido enlace matrimonial la simpatica Srta. Vicenta Martinez Quiles y don Pascual Mulet Lucas.

También se han unido con los indisolubles lazos del matrimonio la apreciable señorita Dolores Romero García y José Sierra Guardia.

A ambas parejas les deseamos una eterna luna de miel.

Misas

Mañana, de siete á nueve de la misma, se dirán misas en la Igldsia Parroquial y en la Capilla de las R R. M M. del Buen Consejo, en sufragio del alma de la Sra. Doña María Pérez de Cervantes (q. e. p. d.)

La distinguida familia de la finada ruega á sus amigos la asistencia á tan piadosos actos.

Viajeros

En el vapor correo marcharon ayer á la Península, D. Juan Rubio, D. Eugenio del Pino, D. Antonio Rosas, D. Antonio Estrada, D. Ramón Sánchez, D. Antonio López, D. Francisco Romero, D. Joaquín Fuí, don Pedro Delgado, D. José López, D. Enrique Alvarez, D. Manuel Paredes y diez individuos de tropa.

Champagne

Por R. O. del 2 de Diciembre último ha sido nombrado proveedor de la Real Casa la acreditada marca Lanson Pere et Fils de Reims (Francia).

Depositario para Africa.—F. de Azqueta: Calle General Pareja. 52

Telegramas detenidos

De Tenerife —Vicente Martinez García, Teniente Artillería Comisiones activas.

De Málaga.—José Ortuño, Sagasta 11.

De Idem.—Ana Sánchez, Gran Capitan 23.

ANUNCIO

Los Sres. Contratistas y abastecedores de materiales que tengan cuentas pendientes contra don José Pérez García, por obras ejecutadas en la casa en construcción en el barrio del Hipódromo, solares núm. 117, 118, 121, 122 y 123, pueden presentarse á hacer efectivos sus créditos, siempre que haya la conformidad del Sr. Pérez, á la calle de O'Donnell, 15, bajo, hasta el día 30 de este mes, en la inteligencia de que transcurrida dicha fecha, no se reconocerán los créditos que se presenten. 102

¡Cafeteros!
AL BAZAR PARIS
GRANADA, 9
Unico en su género con variado surtido para abastecer Restaurants y Confiterías.
Vasos con iniciales.—Toreras, camisetas, flores, cubre-corsés y vajillas.—Bazar París, Granada, 9.—¡Llegaron los muebles! 80

La distinguida profesora en PARTOS, Doña Critina Martin de Puertas, ex matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almeria, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico-Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios á su numorosa clientela.—General Marguello, 8. 56

SELLO INSTANTANEO YER
CURA en 5 MINUTOS el DOLOR de CABEZA en todas partes del MUNDO y CALMA en el mismo tiempo cualquier DOLOR, por fuerte y agudo que sea. JAQUECAS, NEURALGIAS, CÓLICOS, DOLOR de MUELAS y DIENTES, DOLORES REUMÁTICOS, etc.
Sólo cuesta un real
Desconfíese de todas las imitaciones
Pídase en todas las
FARMACIAS y DROGUERIAS
Depositarios en Melilla: ZOLDÓS y ZUBIZARRETA

INDISPENSABLE A LOS VIAJEROS
MARCA DE FABRICA DEPOSITADA
Los Salicilatos de Vivas Pérez
Curan pronto y bien toda clase de indisposiciones del TUBO DIGESTIVO, VÓMITOS, DIARREAS, CÓLERA, TIFUS, DISENTERIA, etc.
ADOPTADOS DE R. O. POR EL MINISTERIO DE MARINA Y POR EL de Guerra, y recomendados por la Real Academia de Medicina.
Son falsas todas las cajas que no lleven en el prospecto inscripción transparente con los nombres del medicamento y del autor.

Nuevo servicio de los Vapores correos de África
A PARTIR DE LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE JUNIO
El vapor «Sagunto», con algibes para surtir de agua á las Plazas menores Militares de Chafarinas, Alhucemas y Peñón hará el siguiente itinerario:

MARTES, salida de MALAGA á las 12
MIERCOLES, llegada á CHAFARINAS á las 5.
Idem salida idem, á las 9
Idem llegada á MELILLA á las 12
Idem salida de idem, á las 14
Idem llegada á ALHUCEMAS á las 20
JUEVES, salida de idem á la 1
Idem llegada al PEÑON, á las 4
JUEVES, salida del idem, á las 8
Idem llegada á RIO MARTIN á las 14
Idem salida de idem, á las 18
Idem llegada á CEUTA á las 20
Idem salida de idem, á las 22
VIERNES, llegada á MELILLA, á las 12
Idem salida de idem, a las 16
SABADO, llegada á MALAGA á las 6

El Vapor «Vicente Sanz», seguirá prestando el servicio de los Menores, en igual forma que hoy.

ACADEMIA POLITECNICA
Preparación completa para carreras — MILITARES, TELEGRAFOS — — — — Y CORREOS — — —
Horas de matrícula de 4 á 7.
Prim, 7 (frente al Cine Imperial. 59

Doctor QUEIPO
RAYOS X
ELECTRICIDAD
MASAJE
Consulta, de 11 1/2 á 1
606 Inyección intra venosa
Carretera del Buen Acuerdo, 22, principal.
30

Si queréis habas y avena comprarlas en los TRANSPORTES GENERALES. 46

Intendencia del Gobierno Militar
DE CEUTA
El Intendente Militar de Ceuta.
Hace saber: Que por orden del Excmo. Señor General Gobernador Militar de la Plaza, se ha de proceder á recibir proposiciones libres para el abastecimiento de carne de vaca para esta guarnición en la forma y condiciones esenciales siguientes:
Se admitirán en esta Intendencia proposiciones mensualmente para aceptar la que sea más conveniente y beneficiosa, según decisión de la Junta nombrada para este servicio.
Los proponentes fijarán los precios que los convenga, y ofrecerán las garantías que estimen oportunas para asegurar su compromiso.
El abastecimiento será para el suministro de un mes, renovable por cada uno sucesivo, mientras convenga á ambas partes.
El suministro diario calculado por el consumo que hay en la actualidad y expuesto á las variaciones que pueda sufrir la guarnición, será aproximadamente de quince reses, entendiéndose en la proporción de carne y hueso que resulta de la res ya descuartizada.
Ceuta 4 Octubre 1912.—Hipólito Muñoz. 55

BATALLON CAZADORES
de Talavera núm. 18
ANUNCIO
Debiendo este Cuerpo adquirir mil pares de borceguíes cosidos de doble suela, contrafuerte por fuera, oregillas, tipo y precio reglamentario, se hace saber por este anuncio á los que deseen tomar parte en el concurso, presenten sus tipos y pliegos en la Representación del Cuerpo hasta el día 26 del mes actual, cuyos tipos se admitirán sin sello ni marca alguna exterior y sólo un número igual al que consigne en el pliego de condiciones dirigido al primer Jefe con la cláusula para el concurso de calzado, que será puesto en un sobre sin membrete alguno, cerrado al lacre; siendo de cuenta del rematante el importe de este anuncio.
Melilla 14 de Octubre de 1912.—De orden del Sr. Teniente Coronel primer Jefe, El Oficial Representante, Lisardo García. 70

- - Joyería Inglesa - -
Platería y Relojería
Gran surtido en joyas á precios sin competencia.
Ventas al por mayor y detall. 44
General Chacel, 24

Para Todos los Santos
— — Confitería LA PALMA — —
Para este día cuenta dicha casa con gran surtido de panecillos de mazapán, piñón y de yema, estilo Barcelona, así como también un gran surtido en buñuelos de viento rellenos de crema y cabello de ángel, frutas y dulces finos de todas clases, propios para bandejas de regalo.
CALLE MALAGA NUM. 3 95

Reg.° Infantería Melilla n.° 59
Debiendo este Cuerpo enagenar en pública subasta capotes, morrales, pañuelos de percha y otros efectos, se anuncia por el presente para que los que deseen tomar parte en la licitación, puedan concurrir al Cuartel de Santiago el día 5 de Noviembre próximo á las 10, en cuyo día y hora se llevará á efecto.
El importe de este anuncio será de cuenta del que se le adjudiquen los referidos efectos.
Melilla 17 de Octubre de 1912.—El Teniente Coronel primer Jefe accidental, José Ferrando. 93

CEBADA Y PAJA.—Ventas al por mayor y menor.—Transportes Generales. 47

Las Ostras-Carnicero
DE LA CORUÑA
son las mejores, las más finas, de los parques más limpios que se conocen. Su fama es mundial y las recibe frescas diariamente
F. La Rosa.—G. Chacel, 25 68

Dr. Antón
— — ESPECIALISTA — —
en enfermedades de los ojos
Calle Conde del Serrallo, núm. 7, esquina á la de Málaga. 33
Consulta de 3 á 5.

ESPECTÁCULOS PARA HOY

Teatro Reina Victoria

Compañía Ecuestre Nava.—Hoy una sola función á las 9 y media de la noche.—Por primera vez «El Cofre fort inviolable» y «Un baile improvisado».—Nuevas entradas cómicas.

Salón Imperial

Secciones desde las 6 y 1/2, 8 1/2 y 10 y 1/2.—Tomando parte los aplaudidos artistas A. Flory (transformista), Les Mary-Celly, la bailarina Mariucha, Julia David, el Trio Obiol y Los Casados (debut).

Gran novedad en películas.

Salón Variedades

Función por secciones desde las 6 y 1/2, 8 y 1/2 y 10 y 1/2.—Tomando parte los aplaudidos artistas The Chaytons, Les Alteno y el perro Dik.—Atrayentes películas.

Anuncios Económicos

S E ALQUILAN camas á peseta. Calle Antonio Falcón, número 4, (Buen Acuerdo). 3

S E alquila un piso en la calle de la Iglesia núm. 4, en la misma informarán.

S E vende una casa sin concluir, en el Tesorillo.—Razón, calle Muñoz de Lara, 212. 104

Libros NUEVOS SOBRE MARRUECOS.— Obras del General De Torcy.—Los españoles en Marruecos; 2.ª edición Campaña de 1909.—Bibliografía de la misma.—Interesante para los militares.

R AFAEL ALVAREZ MORENO.—Gestiono el cobro de toda clase de créditos de Hoteles, Fondas, Casas de Comercio, particulares, alcances de Cuba y Filipinas, etc., etc., General Barceló, 27. Administración de Fincas, 2.º piso.—Honorarios convencionales. 46

A L COMERCIO. — Empleado que tiene desocupadas algunas horas todos los días, durante la tarde y la noche, se ofrece con modestas pretensiones para escritorio ó análogo.
Darán razón en esta Administración.

S E necesita una criada, Prim, 13, bajo, frente al Skating-Ring. 107

S E vende un piano.—Razón, Plaza de Armas (Pueblo). 108

H ABITACIONES bien amuebladas y con luz eléctrica, se alquilan. Fonda «La Parisién», Alonso Martín, 19, Buen Acuerdo. Abonos completos por comida, cena y cama, desde 3 ptas. 90

S E alquila un portal con vivienda. Ampliación calle General Buceta. Razón, Meliveo, dentista, Chacel, 4. 34

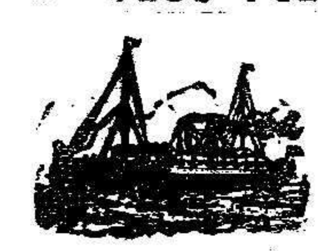
P ELUQUERIA VICTORIA.—Calle Prim, 1.º, 1.ª, encima Gurugú.—Higiene, limpieza y esmerados servicios. 58

S E traspasa el café titulado «Las Carolinas» sito en la calle Villaamil, núm. 60. Informes en el mismo. 96

S E DESEA CRIADA.—Razón Hotel Colón. 98

Tarjetas.—Minutas para banquetes. Carnets, ved los catálogos de la Imprenta de El Telegrama del Rif.

SERVICIO FIJO SEMANAL
ENTRE
Barcelona-Almería-Melilla
Y Vice-versa

POR LOS  **VAPORES**

"TINTORÉ" Y "VELARDE"

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta
De id. á Almería 18 id. Id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1.

Ferro-Carril de la Compañía del Norte Africano

N. 39 L. 68

Línea de Melilla á las Minas del Monte Afra y prolongación

Horario de los trenes á partir del 1.º de Octubre 1912

Trenes ascendentes					Trenes descendentes				
ESTACIONES	1	3	5	7	ESTACIONES	2	4	6	8
Melilla-Muelle	6'50	8'50	13'30	15'30	Zoco el Jemis		11'00	16'00	
Id. Hipódromo	6'58	8'58	13'38	15'38	Afra (Minas)	8'30	11'25	16'25	
Sidi-Muza	7'10	9'10	13'50	15'50	NADOR (Llegada.	8'55	11'50	16'50	
NADOR (Llegada.	7'35	9'35	14'15	16'15	(Salida.	9'05	12'00	17'00	16'30
(Salida.	7'45	9'40	14'20		Sidi-Muza	9'30	12'25	17'25	16'55
Afra (Minas)	8'10	10'05	14'45		Melilla-Hipód.º	9'42	12'37	17'37	17'07
Zoco el Jemis		10'40	15'20		Melilla-Muelle	9'50	12'45	17'45	17'15

GRAN FUNDICION DE HIERROS Y METALES

— DE —

PEDRO COBOS

(Antes Mateo M. Velasco)

BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA

Se hace toda clase de trabajos de fundición, precios sin competencia, grande talleres mecánicos, balaustradas, columnas, viguería, reparación de toda clase de maquinaria.

Para encargos en la fábrica Central ó en la de la luz eléctrica ó sus oficinas.

(Al hacerme cargo de esta fundición y talleres mecánicos, los estoy dotando de las maquinarias y hornos que precisaba con objeto de poder servir al públieo más económica y más rápidamente. P. Cobos.)

Grandes Talleres de Carpintería-Mecánica

— DE —

PEDRO COBOS

(ANTES MATEO M. VELASCO)

Situados en el mismo local de la fundición de Triana

Se hacen toda clase de muebles, puertas, ventanas, armaduras, persianas, trabajos fino y de batalla, precios módicos. 72

Drogas Industriales y Artículos fotográficos

Aceite de Linaza, Barnices, Pinceles, Tierras, Colas y productos fotográficos en competencia en calidad y precios con lo mejor en plaza por comprar directamente de los productores.

DROGUERIA PESO

Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de La Reconquista

POWER Línea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.ª clase entre *Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.*

Salidas de Londres, cada doce días:

Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete 22

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación á Vapor

Salidas fijas de Marsella todos los días 3 y 18 de cada mes.
Llegadas fijas á Melilla todos los días 8 y 23 de cada mes.
:::: Los mismos días salidas para Ceuta.—FLETES REDUCIDOS :::

R. 44 F. 1

Para informes, sus consignatarios:

SRES. CATTAN Y BENATTAR
ALFONSO XII (MANTELETE)

Compañía Española de Minas del Rif

Ferrocarril Particular Minero

Horario de los trenes á partir de 15 de Septiembre 1912

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla			
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla-Puerto Sal.	7.10	11.15	14.30	S. J. de las Minas Sl.	9.10		17.00
Melilla Hpmo. (Lle.	7.06	11.21	14.36	Segangan. (Llg.	9.17		17.07
(Sal.	7.10	11.30	14.45	(Sal.	9.20		17.10
Segunda Caseta.	7.20	11.40	14.55	Nador. (Llg.	9.32		17.22
Atalayón	7.29	11.49	15.08	(Sal.	9.35	12.25	17.25
Apeadero-Nador (Ll.	7.37	11.58	15.10	Apeadero-Nador (Ll.	9.39	12.29	17.30
(Sa.	7.41	12.00	15.15	(Sl.	9.43	12.35	17.35
Nador (Lle.	7.45	12.04	15.19	Atalayón	9.50	12.42	17.42
(Sal.	7.50		15.22	Segunda Caseta.	9.58	12.50	17.52
Segangan. (Lle.	8.05		15.37	Melilla-Hpmo. (Lle.	10.08	13.00	18.02
(Sal.	8.10		15.40	(Sal.	10.13	13.05	18.07
S. Juan de las Minas	8.25		15.55	Melilla-Puerto Ll.	10.19	13.11	18.13

F. DE AZOUETA

HUELVA - MELILLA

Artículos para industrias. Minas y Ferrocarriles. Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borras, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Acero para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle General Pareja,
Frente al Hotel Reina Victoria.

L. 35. N. 32

COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas.

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires.

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Cuba y Méjico.

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.
● Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

● Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la *Gaceta* de 22 del mismo mes.
Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

3

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Hellín y Yecla.

Saldo anterior	Pesetas	15.033.844.87
Imposiciones durante la semana		481.792.22
Suma	Pesetas	15.515.637.09
Reintegros		445.810.99
Saldo	Pesetas	15.069.806.10

N. 4 R. 54

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

Alfredo Rodriguez

Oficina: Muro, 5. **Almacenes: B. Industrial (frente al Zoco)**

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES
Coke fundición : Coke para Cocinas
: : Coke para caleras : : 28
DEPOSITO, Barrio Industrial, (FRENTE AL ZOCO)

Consignaciones de Buques.-Fletamentos.
Exportación é Importación
Depósito de Cemento LAFARGE, el mejor del mundo.
Siempre existencia de YESO. *Se alquilan ENCERADOS*

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Cortinajes. Vajillas. Lámparas. Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VEGA, General Chacel

11

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Antonio Falcón, y Luis de Sotomayor, 2

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

CASA DE COMIDAS
La Madrileña

Callos y caracoles	ración	20	cts
Sopa, al plato	»	15	»
Plato de comida.	»	20	»
Judías estofadas.	»	20	
Guisado, ración.	»	25	»
Chuletas	»	25	»
Bisteck con patatas.	»	30	»
Id. con tomates.	»	30	»
Huevos frito	»	25	»
Id. con tomates	»	30	»
Id. con patatas	»	30	»

Se alquilan camas.—No olvidar las señas
La Madrileña, Barrio del Polígono
GRAN CAPITAN NUM. 34.
Esquina á la calle de Trinchera. 12

AGUA POTABLE

El agua que tengo el gusto de poner á la venta tiene su nacimiento en el Barrio del Real, es de reacción débilmente alcalina y, según detenido análisis practicado en el Laboratorio y certificado expedido por los farmacéuticos D. Genaro Peña y D. Francisco Trilla, de esta localidad, es incolora, inodora é insípida, sin ninguna sustancia orgánica, y clasificada por su grado hidrotimétrico y carecer de nitritos y nitratos entre las potables.
De venta en el Barrio del Real, manzana Q, y á domicilio
PRECIO: Por un barril de 20 litros en la fuente, 15 céntimos. 37
Propietario: D. Miguel Aranzana.

Hotel Colón

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.
Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.
Trato esmeradísimo. 9

PRECIOS VENTAJOSOS

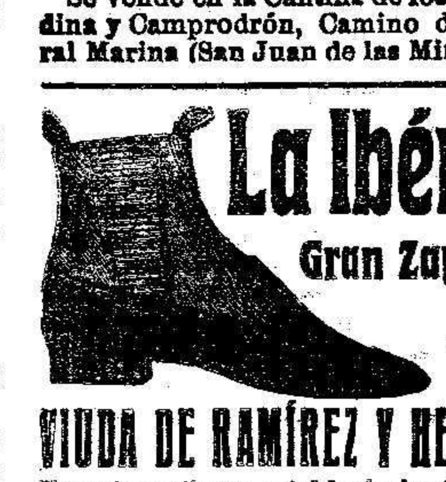
General Margallo 25. Barrio Polígono

Se retocan

y se hacen ampliaciones— — — — — — — — en bromuro y á lápiz
Tambien se ponen marcos.
Se reciben encargos.
Castelar, 54 83

El Telegrama del Rif

Se vende en la Cantina de los Sres. Codina y Camprodrón, Camino del General Marina (San Juan de las Minas).



La Ibérica

Gran Zapatería
DE LA
VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pieles finas de todas clases. Calzado á la medida.

San Miguel, 23 (Plaza)

La Carbonífera del Rif

Al increible precio de ocho pesetas los cien kilogramos (8 céntimos kilógramo), se vende el carbón llamado de BOLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprende humo.
Se sirve á domicilio, abonando veinticinco céntimos, desde veinticinco á cicuenta kilógramos, por el transporte, y cincuenta céntimos por cada quintal.
Se reciben avisos en la calle de O'DONELL, 39, portería, y en la Fáfrica, á espaldas del gran Parador deMelilla. 1

Economato Militar

Aceitunas aliñadas	Kilo	1'00
Bonito en escabeche	»	2'30
Carne de membrillo.	»	1'30
Queso manchego en aceite.	»	3 50
Mojama de Alicante	»	5'50
Bacalao Escocia	»	1'75
» Selecto	»	1'20
Fideos y pastas para sopa.	»	0'60
Sobreasada de Mallorca.	»	4'50
Chorizos de Candelario.	Docena	2'40
Caracoles á la Bordalesa	Lata	1'25
Fosfatina Fallieres	»	2'50
Glaxo grande	»	9'00
« media.	»	4'00
« cuarto.	»	2'00
Costillas de cerdo.	»	2'20
Bondui noir (morcillas).	»	1'35
Albóndigas trufadas.	»	2'40
Cervelas trufadas	»	2'30
Salchichas de Osfort.	»	1'15
Langostas al natural.	»	1'50
Leche condesada	»	0'60
Anis escarchado Marzal	botella	1'75
Vinagre puro de vino	«	0'80
Vino tostado añejo	«	4'00
Aperitivo Anti-Laria.	«	4'65
Vermouth Pués.	»	1'75
» Sinsano	Litro	1'25
Amontillado Polo.	botella	4'25
Manzanilla «La Praviana».	«	3'75
Vino del Rhin.	«	3'00
Cherry Brandy.	«	4'50
Ponche Soto.	«	4'00
Vino Porto	«	2'75

Tintorería El Aguila Real

DE GRANADA

La casa más acreditada de España en Tintar y Quitar Manchas, sobre toda clase de tejidos y confecciones de Señoras y Caballeros, los encargos para la Tintorería el Aguila Real se reciben en la calle General Chacel núm. 17, almacén de tejidos El Siglo, y para mayor comodidad del público, tambien se reciben encargos, en Triana en la carretera de Nador, tienda sucursal de la Bandera Española. En el barrio Ensanche del Carmen, calle de Esplorador Badía número 25, á su representante don Manuel Pérez de la Blanca, y en Nador calle General Pintos, tienda el Barato de los Sres. Cruces y Bernal. 35

La Agrícola del Rif

Se pone en conocimiento de los agricultores que se acaba de recibir toda clase de semillas para la próxima temporada.
Esta casa se encarga de la importación de toda clase de árboles frutales, así como de facilitar cuantos datos se le pidan para la siembra.
Calle de Málaga, núm. 10, Melilla. 91

"LA MODA"

— DE —

Miguel Alcaraz

—GENERAL ODONELL, NUM. 3—

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación. 5

3, General O'Donell, 3

— Profesora —

recien llegada de Barcelona desea dar lecciones á señoritas, en su casa ó á domicilio, de todas las asignaturas que comprende el Profesorado y Teneduría de Libros, como de toda clase de labores, con especialidad las flores italianas que tan de moda están.
Darán razón calle de Isabel la Católica, casa de D. Vicente Bueno, pral. 75

GRAN FOTOGRAFIA

— DE —

Ricardo Gomez

—(EN LA PLAZA)—

Calle de San Miguel, núm. 3
Junto á la Farmacia Militar.

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y etratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Ultimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Hay preciosos trajes de moros y moras

Magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

Modista —CORTE PARISIEN— —CALLE MALAGA
esquina á la de Prim, piso 3.º. 25

Propuestas de recompensas
Se venden en esta imprenta

Carnet Militar

Es indispensable á todo Carnet, las tablas de distancias, precios de los billetes y datos para determinar estos en cualquier recorrido. Puede llevarse en la cartera del Carnet.

Precio 0'15

Imprenta de El Telegrama del Rif